

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 279

Volume 22

8 November 1979

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 2442/79 of 7 November 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2443/79 of 7 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2444/79 of 7 November 1979 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 2445/79 of 7 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
★ Commission Regulation (EEC) No 2446/79 of 6 November 1979 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears	9
★ Commission Regulation (EEC) No 2447/79 of 7 November 1979 derogating from Regulation (EEC) No 1102/78 adopting protective measures applicable to imports of preserved mushrooms	11
Commission Regulation (EEC) No 2448/79 of 7 November 1979 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	12
Commission Regulation (EEC) No 2449/79 of 7 November 1979 fixing the world market price for colza and rape seed	14
Commission Regulation (EEC) No 2450/79 of 7 November 1979 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	16
Commission Regulation (EEC) No 2451/79 of 7 November 1979 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	18

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2452/79 of 7 November 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	20
Commission Regulation (EEC) No 2453/79 of 7 November 1979 temporarily suspending the advance fixing of export refunds for milk products	21

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 2746/72 of 19 December 1972 amending Regulation (EEC) No 974/71 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agricultural following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States (OJ No L 291, 28. 12. 1972)	22
★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1195/79 of 12 June 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories (OJ No L 154, 21. 6. 1979)	22

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2442/79**of 7 November 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	72.78
10.01 B	Durum wheat	102.90 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	50.72 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	61.93
10.04	Oats	68.97
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	83.15 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	40.28 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	77.33 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	114.46
11.01 B	Rye flour	84.56
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	172.66
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	122.97

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2443/79**of 7 November 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	1.45
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	7.26
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2444/79
of 7 November 1979
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1552/79 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 1916/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2400/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1916/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 222, 1. 9. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 1. 11. 1979, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽¹⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	78.46	35.60
	b) Long grain	99.65	46.20
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	98.08	45.41
	b) Long grain	124.56	58.65
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	172.19	74.13
	b) Long grain	282.16	129.16
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	183.38	79.30
	b) Long grain	302.48	138.85
	C. Broken rice :	56.20	25.08

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Reunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2445/79**of 7 November 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1552/79 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 1917/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2401/79 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 222, 1. 9. 1979, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 275, 1. 11. 1979, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2446/79

of 6 November 1979

establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1570/70 of 3 August 1970 establishing a system of standard average values for citrus fruits⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 223/78⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1641/75 of 27 June 1975 establishing a system of standard average values for the determination of the value for customs purposes of apples and pears⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 224/78⁽⁴⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas it follows from the application of the notes and criteria laid down by Regulations (EEC) No

1570/70 and (EEC) No 1641/75 to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1641/75 that the standard average values should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown in the tables in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 10.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irish	Lit	Fl	£ sterling
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	1 996	363.50	123.54	288.72	33.26	56 962	137.24	32.94
1.2	(deleted)								
1.3	— Countries in southern Africa.	1 432	260.85	88.65	207.19	23.86	40 877	98.49	23.64
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 877	341.82	116.17	271.50	31.27	53 565	129.06	30.97
1.5	— USA	2 287	416.53	141.56	330.84	38.11	65 272	157.27	37.74
1.6	— Other countries	1 527	278.12	94.52	220.91	25.44	43 583	105.01	25.20
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salus- tianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamkins	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines . .	—	—	—	—	—	—	—	—
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa.	1 201	218.68	74.32	173.69	20.01	34 268	82.56	19.81
2.3	— USA	—	—	—	—	—	—	—	—
2.4	— Brazil	597	108.79	36.97	86.41	9.95	17 049	41.07	9.86
2.5	— Other countries	799	145.56	49.47	115.62	13.31	22 810	54.96	13.19
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	(deleted)								
3.2	— Cyprus, Egypt, Gaza, Israel, Turkey	1 698	309.33	105.13	245.69	28.30	48 473	116.79	28.03
3.3	— Countries in southern Africa.	—	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	1 233	224.66	76.35	178.44	20.55	35 205	84.82	20.36
3.5	— Other American countries.	1 044	190.16	64.63	151.04	17.40	29 799	71.79	17.23
3.6	— Other countries	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
4.	Clementines.	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
5.	Mandarines including wilkings	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Monreales and satsumas	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
7.	Tangerines, tangelos, tangors and other citrus fruits falling within subheading 08.02 B of the Common Customs Tariff, not elsewhere speci- fied or included	2 389	435.07	147.87	345.57	39.81	68 178	164.27	39.43

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2044/79 of 18 September 1979 (OJ No L 236 of 20. 9. 1979).

Table II: Apples and pears

8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere. . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
8.2	— European third countries	808	147.21	50.03	116.92	13.47	23 068	55.58	13.34
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	1 663	302.88	102.94	240.57	27.71	47 463	114.36	27.45
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere. . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
9.2	— European third countries	853	155.33	52.79	123.38	14.21	24 341	58.64	14.07
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2447/79**of 7 November 1979****derogating from Regulation (EEC) No 1102/78 adopting protective measures
applicable to imports of preserved mushrooms**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
516/77 of 14 March 1977 on the common organiza-
tion of the market in products processed from fruit
and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC)
No 1152/78⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No
1102/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1525/79⁽⁴⁾, suspended the issue of import licences for
preserved cultivated mushrooms; whereas, however,
Article 2 of that Regulation specifies the conditions to
be fulfilled in order for such measure not to be
applied;

Whereas the Commission notes that the Republic of
Korea fulfils those conditions; whereas it is appro-
priate therefore to provide for the issue of import
licences for preserved cultivated mushrooms from that
country;

Whereas, however, in order to prevent diversions of
trade with regard to products originating from that
country, an export document issued by or under the
responsibility of that country should be required to be
submitted when an import licence is applied for,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Republic of Korea shall benefit under the terms
of Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1102/78 under
the conditions set out in the following Articles.

Article 2

By way of derogation from the last sentence of Article
2 (2) of Regulation (EEC) No 1102/78, an application
for a licence shall not be valid unless it is accompa-
nied by a document issued by the Korean Govern-
ment or under the responsibility of the same, permit-
ting the export of a specific quantity of preserved culti-
vated mushrooms. Such document must mention the
applicant for the licence in the Community as the
first consignee.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 144, 31. 5. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 139, 26. 5. 1978, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 21. 7. 1979, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2448/79
of 7 November 1979
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
590/79⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 2415/79⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2415/79 to the

information known to the Commission that the
amount of the subsidy at present in force should be
altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article
27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out
in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 275, 1. 11. 1979, p. 43.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 fixing the amount of the subsidy on
oil seeds

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	15.897
ex 12.01	Sunflower seed	19.817

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		November 1979	December 1979	January 1980	February 1980	March 1980	April 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	15.897	16.278	16.296	16.677	17.058	16.332
ex 12.01	Sunflower seed	19.817	20.262	18.029	18.135	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2449/79

of 7 November 1979

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9(4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2415/79 of 31 October 1979 fixing the amount of the subsidy

on oil seeds⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2448/79⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9(4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 275, 1. 11. 1979, p. 43.

⁽⁸⁾ See page 12 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 fixing the world market price for
colza and rape seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	21.656

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		November 1979	December 1979	January 1980	February 1980	March 1980	April 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	21.656	21.656	22.019	22.019	22.019	22.745

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following:

1 ECU = DM	2.48557
1 ECU = Fl	2.74748
1 ECU = Bfr/Lfr	39.8456
1 ECU = FF	5.85522
1 ECU = Dkr	7.36594
1 ECU = I £	0.669141
1 ECU = £	0.655712
1 ECU = Lit	1 145.13

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2450/79**of 7 November 1979****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the fourth subparagraph of Article
16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 2352/79 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2352/79 to the

information known to the Commission that the
export refunds at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 2352/79, are hereby altered to
the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 269, 26. 10. 1979, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 altering the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula and the German Democratic Republic — other third countries	35.00 47.00 0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	42.00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	37.00 —
10.04	Oats : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	35.00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	85.00 85.00 72.50 72.50 52.50 52.50
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	60.00 60.00 60.00 60.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	— — —
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	85.00

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2451/79**of 7 November 1979****altering the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular the
fourth sentence of the second subparagraph of Article
16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No
2353/79 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, taking foreseeable develop-
ments on the market into account, the corrective
amount at present applicable to the refund on cereals
should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of
Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 2353/79, which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of
cereals, is hereby altered to the amounts set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 269, 26. 10. 1979, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4	6th period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley							
	— For export to :							
	— the Arabian peninsula and Libya	— 5.00	— 5.00	— 5.00	— 5.00	—	—	—
	— other third countries	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2452/79
of 7 November 1979
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2441/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 278, 7. 11. 1979, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar; flavoured or coloured sugar	20.82
	B. Raw sugar	19.01 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2453/79**of 7 November 1979****temporarily suspending the advance fixing of export refunds for milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for
granting export refunds on milk and milk products
and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾,
and in particular the second subparagraph of Article 5
(4) thereof,

Whereas the market for milk products is characterized
by uncertainty; whereas the current refunds appli-

cable could lead to speculative advance fixing of the
refund; whereas it is necessary to suspend temporarily
the advance fixing of refunds for the products in ques-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The advance fixing of export refunds for products
falling within Article 1 of Regulation (EEC) No
804/68 is suspended during the period 8 to 12
November 1979.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 2746/72 of 19 December 1972 amending Regulation (EEC) No 974/71 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agricultural following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States

(Official Journal of the European Communities No L 291 of 28 December 1972)

In the title on page 148 :

for: '... to be taken in agricultural ...',

read: '... to be taken in agriculture ...'.

Point 3 of Article 1 on page 148 shall read as follows :

'3. The following shall be substituted for the second subparagraph of Article 1 (2) :

"3. Paragraph 1 shall apply only where application of the monetary measures referred to in that paragraph would lead to disturbances in trade in agricultural products."

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1195/79 of 12 June 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories

(Official Journal of the European Communities No L 154 of 21 June 1979)

In column (5) of Order No 3 of Annex A on page 6, the amount for Denmark :

for: '245·21',

read: '248·21'.

In footnote ⁽²⁾ of Annex A on page 9 :

for: '111·08'.

read: '116·08'.
